



ES Manual de instalación y uso
Cerradura CISA MyEVO



SUMARIO

INSTALACIÓN

DIMENSIONES

Cerradura	6
Accesorios	7

ESQUEMAS ELÉCTRICOS

Esquemas generales	8
Esquemas de conexión	10
Conexión de contacto remoto y sensor de estado de la puerta	11

ENSAMBLAJE

Pulsador CISA MyEVO 06525.50	12
Pulsador CISA MyEVO 06525.51	13
Teclado CISA MyEVO 06525.50	14
Teclado/RFID CISA MyEVO 06525.71/73/75	15
Par de contactos sensor de estado puerta	16
Portabaterías	17
Cilindro	18
Cambio de mano	18

FORMA DE USO

PULSADOR CISA MYEVO

Uso del pulsador CISA MyEVO	20
Abrir la puerta	20
Cerrar la puerta cuando la cerradura está en modo semiautomático	21
Cambiar el modo de funcionamiento de la cerradura	22
Indicación de baterías descargadas	23
Indicación de anomalía	23
Asistencia y FAQ	23

TECLADO EXTERNO

Uso del teclado CISA MyEVO	24
Modo obra	24
El código maestro	25
Crear un nuevo código maestro	25
Definir la longitud de los códigos de usuario	25
Crear un nuevo código de usuario	26
Abrir la puerta	26
Cancelar un código de usuario	27
Cancelar todos los códigos de usuario	28
Cambiar el modo de funcionamiento de la cerradura	28

Cerrar la puerta cuando la cerradura está en modo semiautomático	29
Inhabilitar el pulsador CISA MyEVO y cualquier otro periférico conectado mediante el contacto remoto	29
Restablecer la configuración de fábrica	29
Indicación de baterías descargadas	30
Indicación de anomalía	30
Asistencia y FAQ	30
Uso del lector RFID CISA MyEVO	31
Tipos de tarjeta	31
Modo obra	32
La tarjeta máster	32
Asociar el lector RFID CISA MyEVO a la cerradura	32
Habilitar una tarjeta o minitarjeta de usuario	32
Abrir la puerta	33
Inhabilitar una tarjeta o minitarjeta de usuario	33
Habilitar una tarjeta change o safe	33
Utilizar la tarjeta change	33
Utilizar la tarjeta safe	34
Inhabilitar una tarjeta change o safe	35
Inhabilitar todas las tarjetas o minitarjetas de usuario, la tarjeta change y la tarjeta safe	35
Cerrar la puerta cuando está en modo semiautomático	35
Disociar el lector RFID CISA MyEVO de cerradura y restablecer la condición de fábrica	36
Indicación de baterías descargadas	37
Indicación de anomalía	37
Tarjeta errónea	37
Asistencia y FAQ	37

INFORMACIÓN GENERAL

Baterías y consumos	38
Apertura remota	38
Limpieza	38
Sustitución del lector RFID CISA MyEVO	38
Indicación de puerta abierta	38
Firmware	38
Asistencia y FAQ	39
Certificaciones	39
Eliminación de los componentes eléctricos y electrónicos	39

DESCRIPCIÓN GENERAL

La cerradura MyEVO es la solución ideal para proteger en forma segura la vivienda, la oficina, el estudio profesional o la actividad comercial.

MyEVO es una cerradura motorizada e inteligente para puertas blindadas, que se cierra sola cuando se acerca la puerta y se puede accionar mediante diferentes accesorios, como un pulsador, un teclado numérico o un lector de tarjetas RFID. También está disponible una conexión suplementaria para conectar cualquier otro dispositivo apto para enviar una señal de apertura como, por ejemplo, un lector biométrico o simplemente el botón del portero automático. MyEVO es también una cerradura mecánica y, por lo tanto, puede ser accionada normalmente mediante un cilindro europeo. Además, MyEVO tiene las mismas características de resistencia y protección contra la efracción típicas de las cerraduras CISA para puertas blindadas.

Para responder a las diferentes necesidades de uso, MyEVO se puede programar para funcionar en tres modos diferentes: **AUTOMÁTICO**, **SEMIAUTOMÁTICO**, **CIERRE DE DÍA**.

AUTOMÁTICO:

acercando la puerta, el picaporte y las palancas salen automáticamente, cerrando la puerta en condiciones de seguridad. Este es el modo de fábrica.

SEMIAUTOMÁTICO:

acercando la puerta, solo el picaporte sale automáticamente, mientras que las palancas no lo hacen. Este modo de funcionamiento permite abrir la puerta accionando solo la manilla.

CIERRE DE DÍA:

acercando la puerta, el picaporte y las palancas no salen. La puerta permanece abierta.



El accesorio lector RFID no puede funcionar si se pone en contacto directo con un panel metálico. La antena del lector RFID debe distar al menos 5 mm y no más de 20 mm de la superficie metálica situada detrás del panel de la puerta.

INSTALACIÓN

INTRODUCCIÓN

Este manual, que es parte integrante del dispositivo, ha sido realizado por el fabricante con el objetivo de proporcionar la información necesaria a todas las personas autorizadas a interactuar con el mismo. Conserve este manual durante toda la vida útil del aparato, en un lugar conocido y fácilmente accesible. El fabricante se reserva la facultad de realizar modificaciones, sin obligación de comunicación previa.

AVISO PARA LA SEGURIDAD PERSONAL

Si está instalado el **teclado CISA MyEVO**, es necesario **sustituir el CÓDIGO MAESTRO** de fábrica y CREAR UN NUEVO CÓDIGO MAESTRO (PÁG. 25)
Si está instalado el **lector RFID CISA MyEVO**, es necesario ASOCIAR EL LECTOR RFID CISA MYEVO A LA CERRADURA (PÁG. 32)

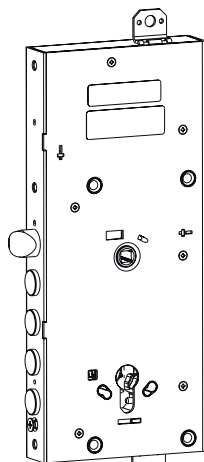
NORMAS DE SEGURIDAD

Lea atentamente las instrucciones contenidas en el manual de instalación.
Todas las intervenciones de instalación y mantenimiento que requieren una precisa competencia técnica o capacidades particulares deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado, con experiencia reconocida en el sector específico de intervención.

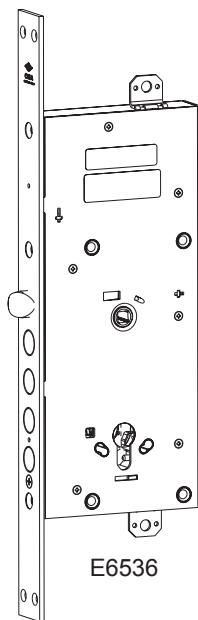


***Las palancas se deben mover libremente durante el cierre y la apertura.
Eventuales impedimentos pueden comprometer el funcionamiento del producto.***

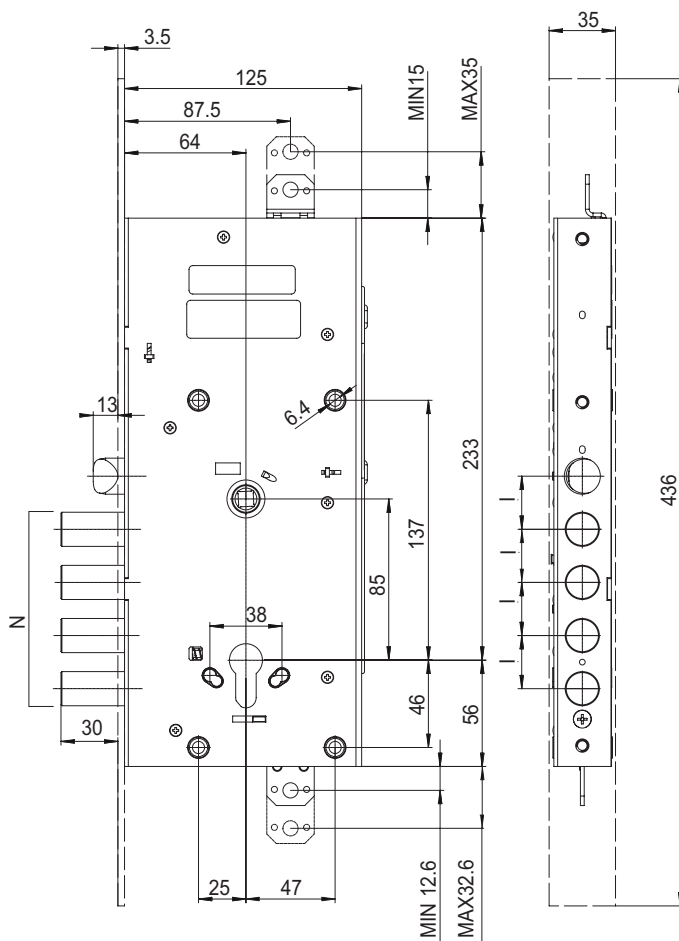
CERRADURA



E6516



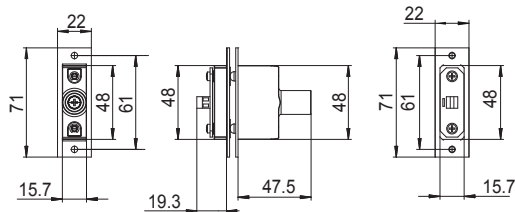
E6536



① Cerradura motorizada

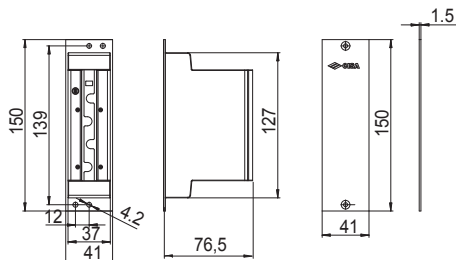
código	Distancia entre ejes palancas I	Número palancas N	Tipo de aplicación
E6516280	28	4	Sobreponer
E6516380	38	3	Sobreponer
E6536280	28	4	Embutir

ACCESORIOS



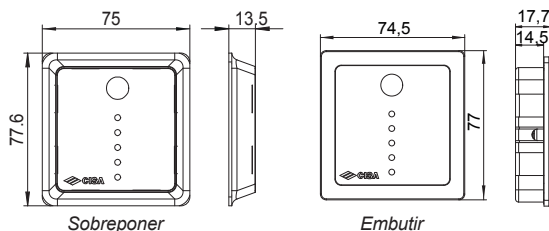
② Par de contactos sensor de estado puerta

código
0651050



③ Portabaterías

código
07030 80

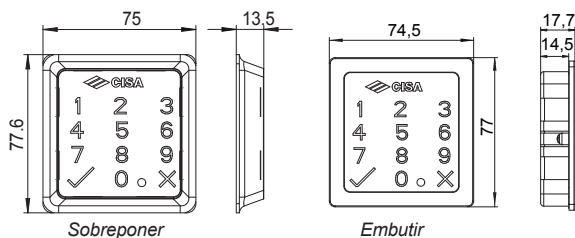


Sobreponer

Embutir

④ Grupo pulsador

código	Tipo de aplicación	RFID
06525 50	Sobreponer	NO
06525 51	Embutir	NO

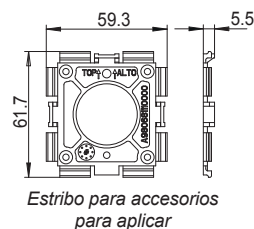


Sobreponer

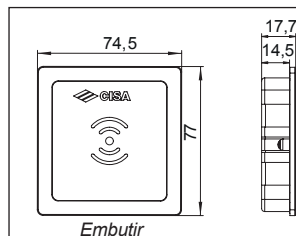
Embutir

⑤ Grupo teclado

código	Tipo de aplicación	RFID
06525 70	Sobreponer	NO
06525 71	Embutir	NO
06525 73	Embutir	SÍ



Estribo para accesorios para aplicar

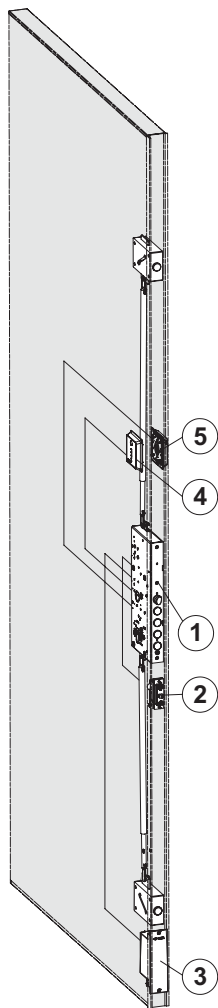


Embutir

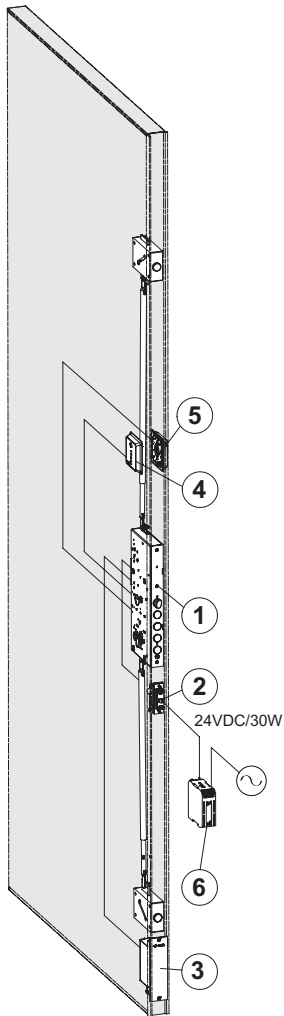
⑤ Grupo RFID

código	Tipo de aplicación	RFID
06525 75	Embutir	SÍ

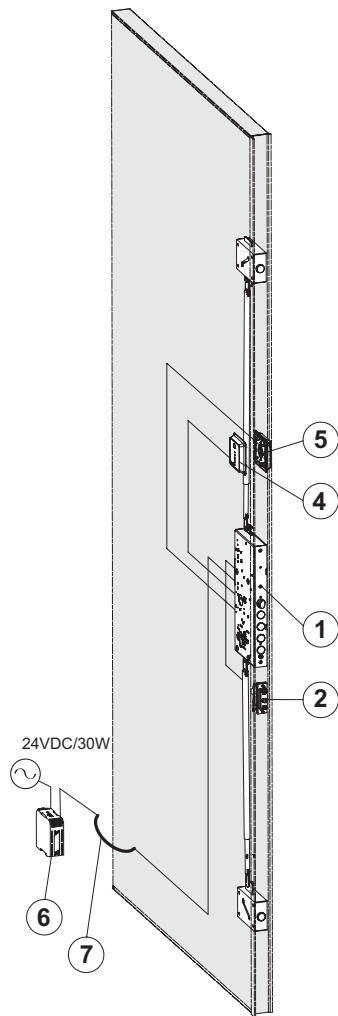
ESQUEMAS GENERALES



Alimentación con baterías desechables



Alimentación a través de la red, con alimentador y baterías recargables



Alimentación a través de la red con alimentador

Para la conexión de un dispositivo de apertura remoto, consulte la sección CONEXIÓN DE CONTACTO REMOTO Y SENSOR DE ESTADO DE LA PUERTA (PÁG. 11)

LEYENDA:

1. Cerradura motorizada MyEVO
2. Par de contactos sensor de estado puerta
3. Portabaterías
4. Grupo pulsador
5. Grupo teclado/RFID
6. Alimentador: V INPUT: 180-264 V; 50-60 Hz; 0.7 A - V OUTPUT: 24 V $\overline{=}$; 1.3 A
 Conecte el alimentador a la cerradura con un cable de longitud máx. 3 m
 La alimentación 24 V debe estar protegida con un fusible de 1.6 A 250 V tipo F 1,6 A
 Marcado CE, conforme a las directivas 2014/30/EU, 2014/35/EU
 Clase 2 (doble aislamiento)
 LPS source (en conformidad con la IEC 60950)
 Protección OVP (para sobretensiones) y OCP (para sobrecorrientes)
 SELV
 Plásticos tipo UL94-V0
 Producto UL Listed o al menos UL Recognized
7. Pasacables

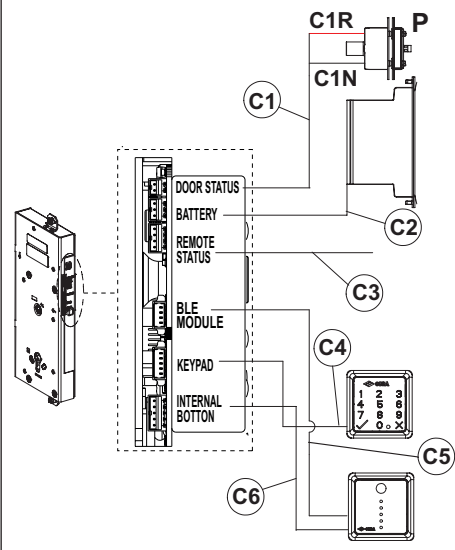
NORMAS DE SEGURIDAD

- Realice la instalación eléctrica en conformidad con las normas vigentes.
- La conexión de los cables y las posteriores intervenciones en la cerradura se deben realizar con la instalación eléctrica desconectada de la red.
- No conecte la alimentación de la cerradura directamente a través de la red, sino a través del alimentador recomendado por el fabricante.
- Proteja adecuadamente la instalación contra los cortocircuitos.
- Utilice los cables suministrados con la cerradura y sus accesorios.

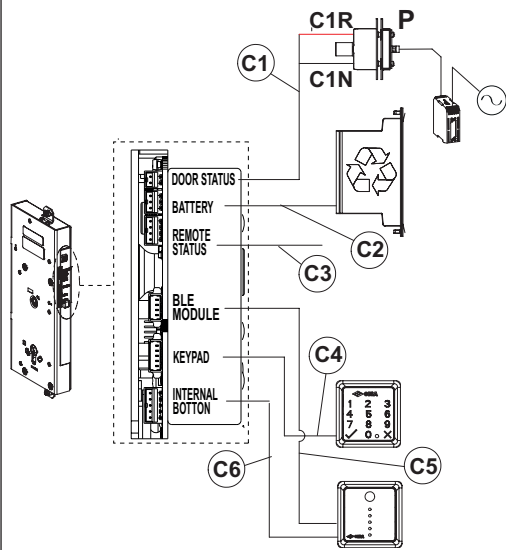
CISA no asume responsabilidad alguna por los daños causados por la inobservancia de las advertencias antedichas o por el uso de accesorios no previstos en el presente manual.

ESQUEMAS DE CONEXIÓN

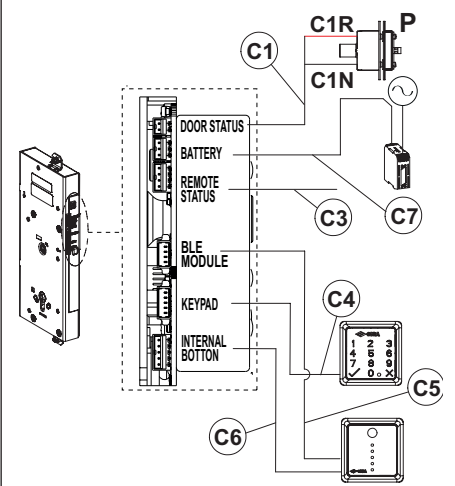
CONFIGURACIÓN CON BATERÍAS DESECHABLES



CONFIGURACIÓN CON ALIMENTADOR A TRAVÉS DE LA RED Y BATERÍAS RECARGABLES



CONFIGURACIÓN CON ALIMENTACIÓN A TRAVÉS DE LA RED



LEYENDA:

- C1** Cable del sensor de estado de la puerta suministrado con el par de contactos del sensor de estado de la puerta
- C1R** Cable C1 conductor rojo
- C1N** Cable C1 conductor negro
- P** Positivo (+)
- C2** Cable portabaterías suministrado con el portabaterías
- C3** Cable de apertura remota art. 07230 72 suministrado por separado
- C4** Cable del teclado suministrado con el grupo teclado
- C5** Cable BLE (Bluetooth Low Energy) suministrado con el grupo pulsador
- C6** Cable del pulsador suministrado con el grupo pulsador
- C7** Cable de alimentación art. 07030 70 suministrado por separado



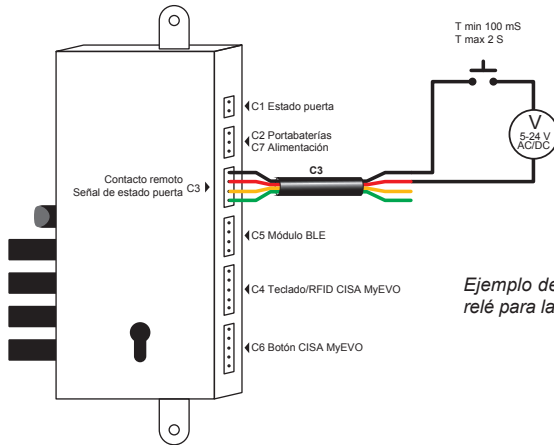
Conecte los cables a la cerradura según el esquema de la etiqueta situada en correspondencia con los conectores.



El cable BLE (C5) se debe aplicar incluso si no se dispone del pulsador BLE, dado que se puede utilizar durante las intervenciones de los técnicos autorizados de CISA.

CONEXIÓN DE CONTACTO REMOTO Y SENSOR DE ESTADO DE LA PUERTA

APERTURA MEDIANTE CONTACTO REMOTO



Nota: Solo en el MODO SEMIAUTOMÁTICO es posible inducir el cierre de la cerradura, cerrando el circuito con un tiempo comprendido entre 3 y 5 segundos.

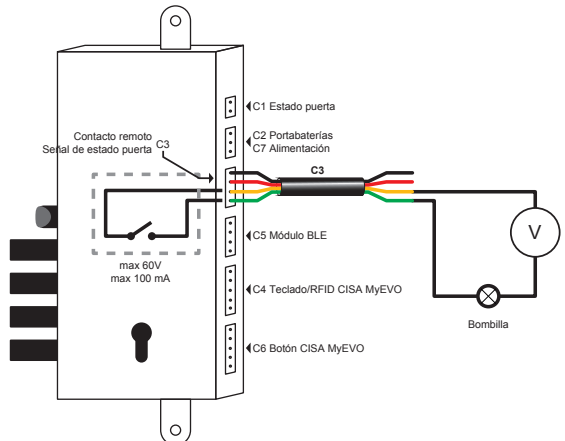
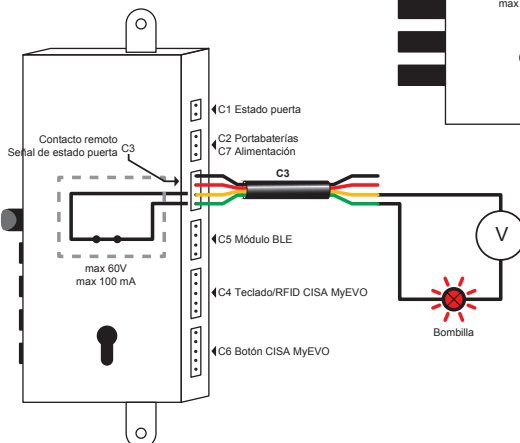
Ejemplo de conexión de un pulsador o relé para la apertura remota.

SEÑAL DEL SENSOR DE ESTADO DE LA PUERTA

⚠ La señal de estado de la puerta está disponible solo con la cerradura en MODO AUTOMÁTICO.

Contacto abierto (señal apagada):
La puerta está cerrada y las palancas están afuera en segunda vuelta.

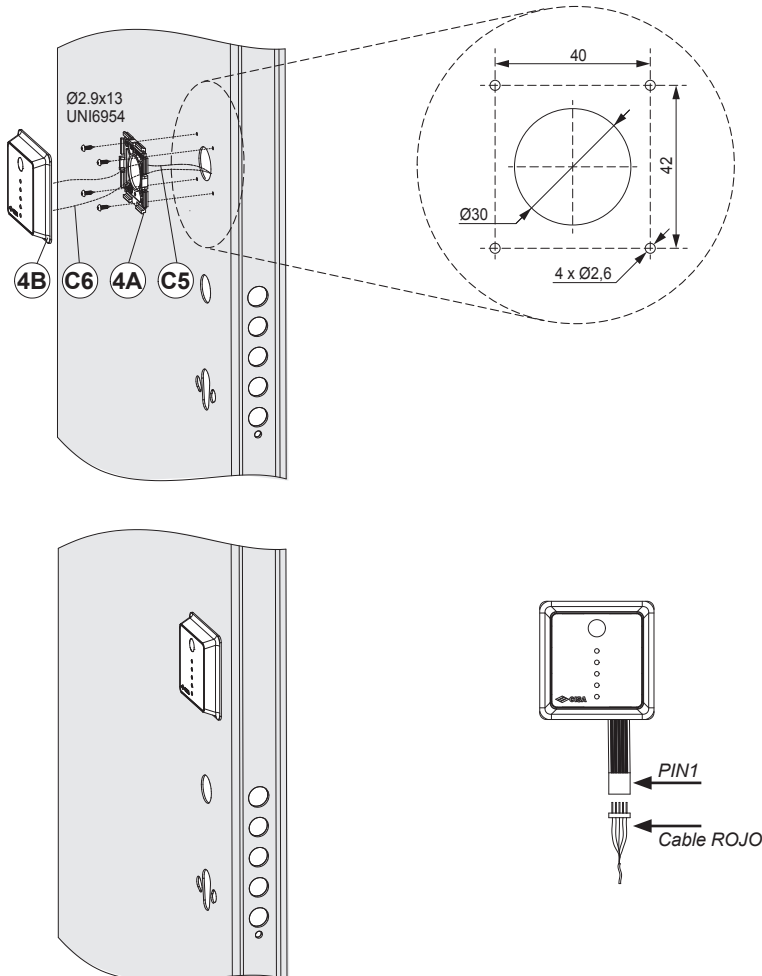
Contacto cerrado (señal encendida):
La puerta está abierta y/o las palancas están retraídas.



Ejemplo de conexión de una bombilla

PULSADOR CISA MYEVO 06525.50

1. Fije la placa (4A) con los tornillos, orientada según la indicación "top-alto" grabada en la misma.
2. Haga salir a través del orificio tanto el cable del pulsador (C6) como el cable BLE (C5) (el cable BLE sirve para conectar el módulo BLE, si está presente, o para permitir la intervención del personal encargado de la asistencia técnica).
3. Conecte el cable del pulsador (C6) al pulsador (4B).
4. Conecte el cable BLE (C5) al módulo BLE (solo para la versión BLE).
5. Enganche el pulsador (4B) en la placa de fijación (4A).

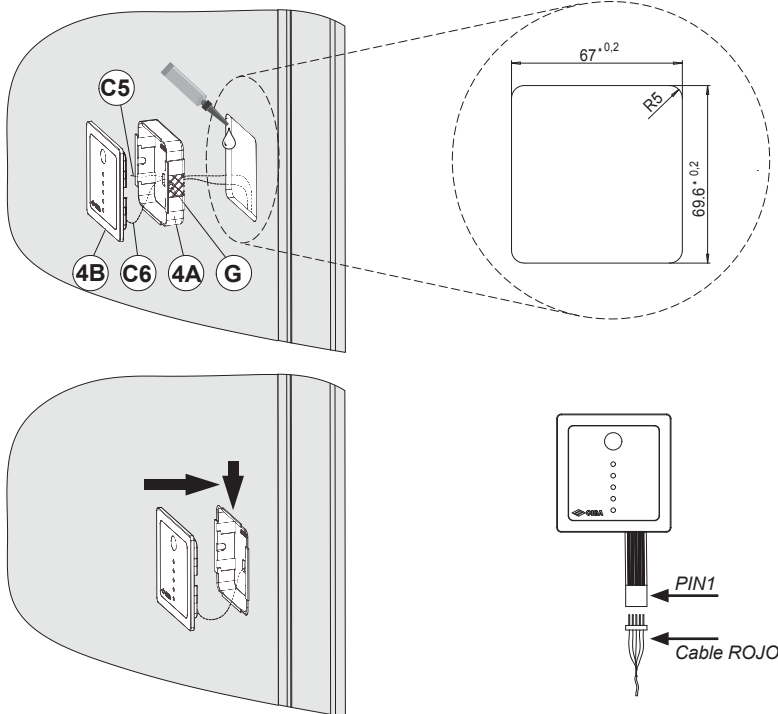


**Limpie la superficie con un paño húmedo;
NO utilice solventes químicos.**

PULSADOR CISA MYEVO 06525.51

Para realizar este tipo de instalación, el panel debe tener un espesor mínimo de 5 mm.

1. Realice la ranura en el panel, respetando las tolerancias indicadas en el dibujo.
2. Introduzca el estribo (4A) en la ranura, según la indicación "top-alto" grabada en la misma, verificando que los 4 apéndices adhieran al panel. Enrosque el tornillo prisionero (G) hasta el completo bloqueo del estribo. Para mejorar la fijación del estribo, se puede utilizar un adhesivo aplicado en los puntos indicados (); se recomienda utilizar Loctite® para encolados flexibles.
3. Haga salir a través del orificio tanto el cable del pulsador (C6) como el cable BLE (C5) (el cable BLE sirve para conectar el módulo BLE, si está presente, o para permitir la actualización del Firmware, si es necesario).
4. Conecte el cable del pulsador (C6) al pulsador (4B).
5. Conecte el cable BLE (C5) al módulo BLE (solo para la versión BLE).
6. Introduzca el pulsador (4B) en el estribo (4A) y póngalo en posición de bloqueo, deslizando hacia abajo.



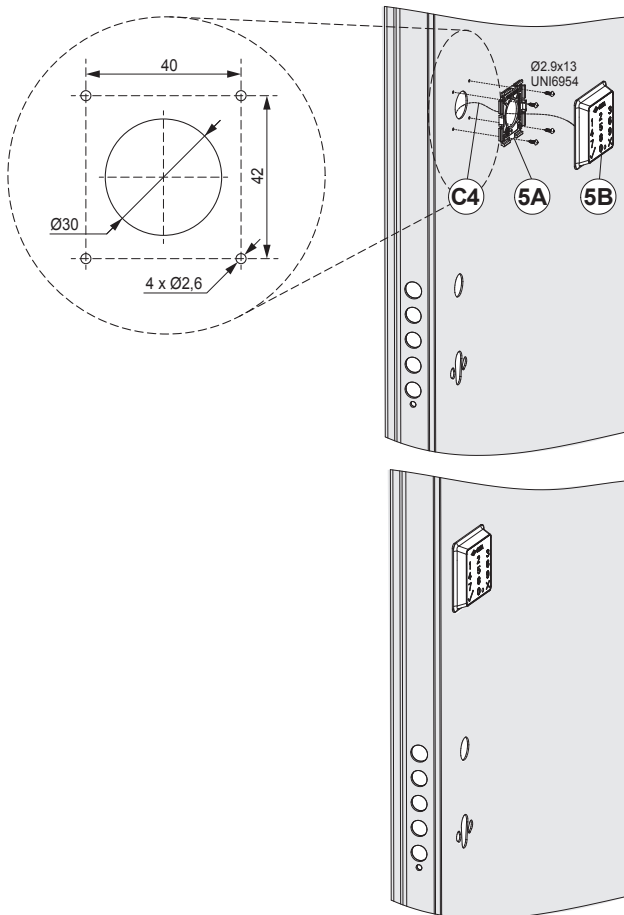
**Limpie la superficie con un paño húmedo;
NO utilice solventes químicos.**

TECLADO CISA MYEVO 06525.50

1. Fije la placa (5A) con los tornillos, orientada según la indicación **↑**"top-alto" grabada en la misma.
2. Haga salir el cable del teclado (C4) a través del orificio.
3. Conecte el cable del teclado (C4) al teclado (5B).
4. Enganche el teclado (5B) en la placa de fijación (5A).



Los tornillos de fijación se deben fijar en una parte metálica de la puerta.



**Limpie la superficie con un paño húmedo;
NO utilice solventes químicos.**

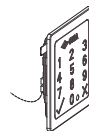
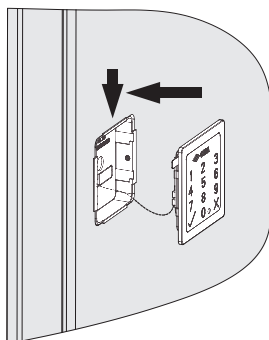
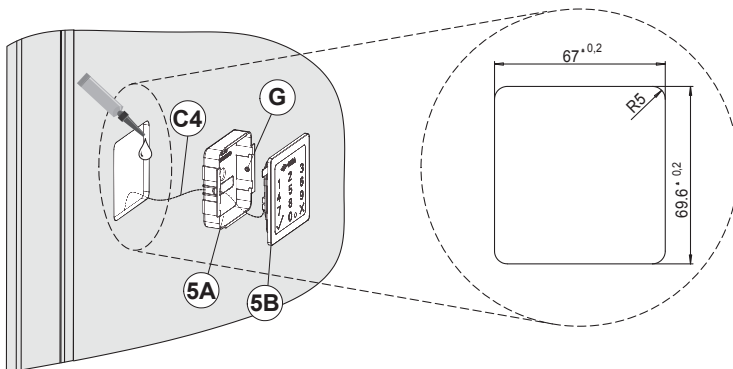
TECLADO/RFID CISA MYEVO 06525.71/73/75

Para realizar este tipo de instalación, el panel debe tener un espesor mínimo de 5 mm.

1. Realice la ranura en el panel, respetando las tolerancias indicadas en el dibujo adyacente.
2. Introduzca el estribo (5A) en la ranura, orientada según la indicación ↑ "top-alto" grabada en la misma, verificando que los 4 apéndices adhieran al panel. Enrosque el tornillo prisionero (G) hasta el completo bloqueo del estribo. Para mejorar la fijación del estribo, se puede utilizar un adhesivo aplicado en los puntos indicados (⚠); se recomienda utilizar Loctite® para encolados flexibles.
3. Conecte el cable del teclado (C4) al teclado (5B).
4. Introduzca el teclado (5B) en el estribo (5A) y póngalo en posición de bloqueo, deslizando hacia abajo.



El accesorio lector RFID no puede funcionar si se pone en contacto directo con un panel metálico. La antena del lector RFID debe distar al menos 5 mm y no más de 20 mm de la superficie metálica situada detrás del panel de la puerta.



06525.71/73



06525.75



Limpie la superficie con un paño húmedo; NO utilice solventes químicos.

PAR DE CONTACTOS SENSOR DE ESTADO PUERTA

1. Coloque el sensor de estado de la puerta en el lado de la hoja, verificando que el cable rojo C1R quede hacia arriba (fig. 1).
2. Coloque el sensor de estado de la puerta del lado del marco, verificando que la letra P (polo positivo) quede hacia arriba (fig. 1).
3. Regule la salida del sensor de estado de la puerta según la distancia entre la hoja y el marco, girando el tornillo de regulación (fig. 2)

Nota: No debe haber interferencia entre la hoja y el marco, ya que el acoplamiento de los contactos es magnético.

4. El sensor de estado de la puerta se puede colocar en el punto indicado en (fig. 3).
5. En caso de configuración con alimentador a través de la red y baterías recargables, utilice exclusivamente el alimentador indicado por el fabricante.

⚠ *El cable eléctrico que conecta el alimentador al sensor de estado de la puerta debe respetar la polaridad indicada en el sensor de estado de la puerta: P (positivo) hacia arriba.*

Si no se respeta la polaridad, las baterías recargables no se recargan.

🔋 *En la configuración con baterías recargables, la tensión inicial total del paquete de baterías debe ser superior de 12 V; en caso contrario, las baterías no se recargan.*

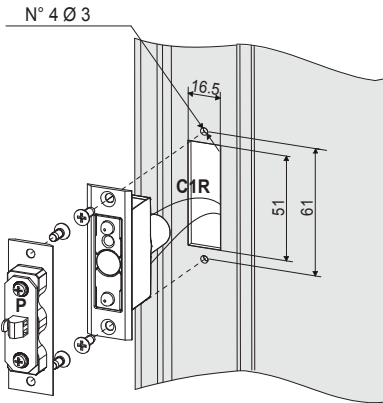


Fig. 1

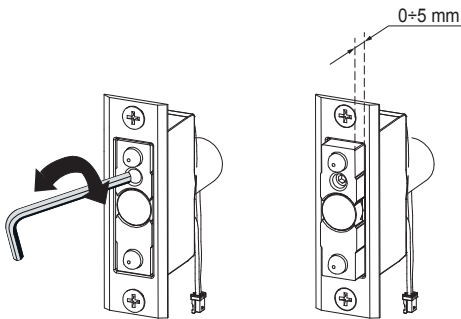


Fig. 2

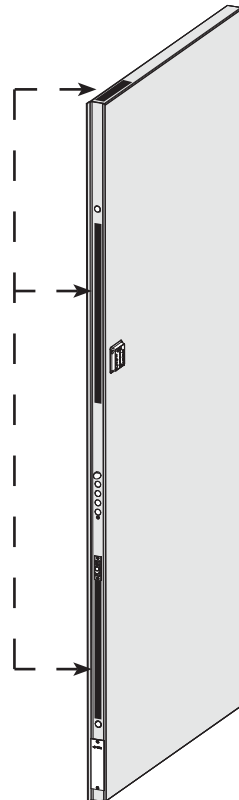


Fig. 3

PORTABATERÍAS

1. En la configuración con baterías desechables, utilice 12 baterías AA desechables de 1.5 V 1800 mA (fig. 1). Para obtener una duración superior, se recomienda utilizar baterías de litio.
2. En la configuración con baterías recargables, utilice 12 baterías AA recargables de 1.2 V 1800 mA (fig. 1).
3. El portabaterías se puede fijar tanto en la parte frontal de la puerta como en la parte superior, en la forma indicada, o en el lado de las bisagras, después de verificar que el ángulo de apertura de la puerta sea suficiente para permitir su extracción (fig. 2).



Evite que los cables del sistema toquen las partes metálicas.



En la configuración con baterías recargables, verifique que en el paquete de baterías haya baterías recargables. Atención: Riesgo de explosión si las baterías se sustituyen con un tipo erróneo. Elimine las baterías según las instrucciones.

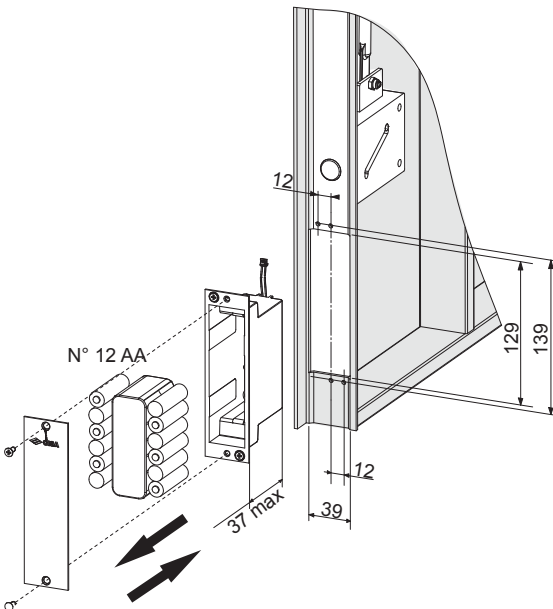


Fig. 1

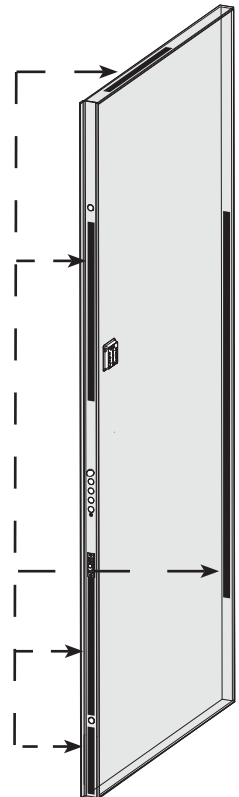
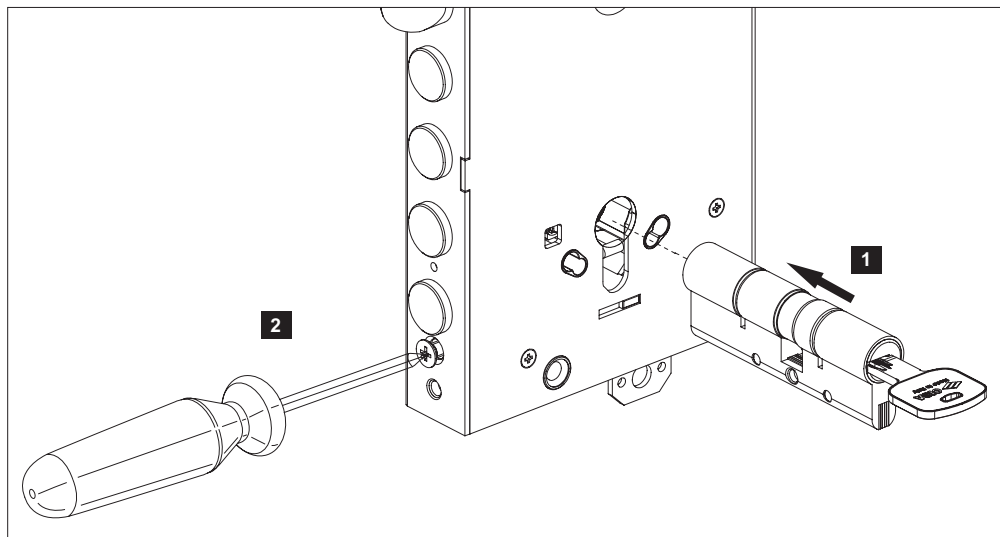


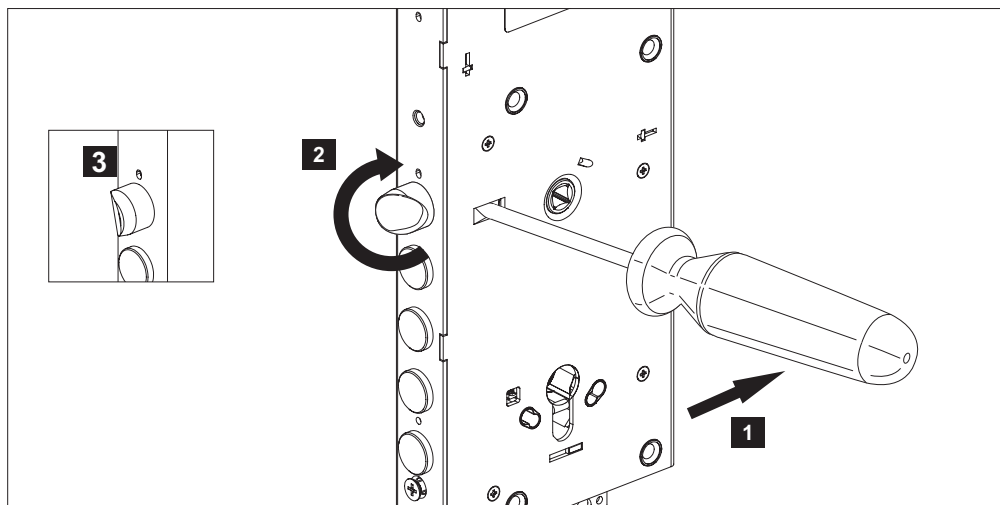
Fig. 2

CILINDRO



Se recomienda instalar siempre cilindros con embrague llave-llave.

CAMBIO DE MANO



FORMA DE USO

INTRODUCCIÓN

Este manual, que es parte integrante del dispositivo, ha sido realizado por el fabricante con el objetivo de proporcionar la información necesaria a todas las personas autorizadas a interactuar con el mismo. Conserve este manual durante toda la vida útil del aparato, en un lugar conocido y fácilmente accesible. El fabricante se reserva la facultad de realizar modificaciones, sin obligación de comunicación previa.

AVISO PARA LA SEGURIDAD PERSONAL

Si está instalado el **teclado CISA MyEVO**, es necesario sustituir el código maestro de fábrica y CREAR UN NUEVO CÓDIGO MAESTRO (PÁG. 25)
Si está instalado el **lector RFID CISA MyEVO**, es necesario ASOCIAR EL LECTOR RFID CISA MYEVO A LA CERRADURA (PÁG. 32)

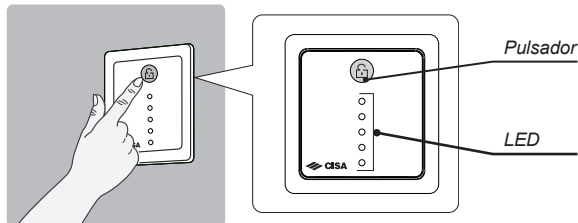
NORMAS DE SEGURIDAD

Lea atentamente las instrucciones contenidas en el manual de instalación.
Todas las intervenciones de instalación y mantenimiento que requieren una precisa competencia técnica o capacidades particulares deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado, con experiencia reconocida en el sector específico de intervención.



***Las palancas se deben mover libremente durante el cierre y la apertura.
Eventuales impedimentos pueden comprometer el funcionamiento del producto.***

USO DEL PULSADOR CISA MYEVO



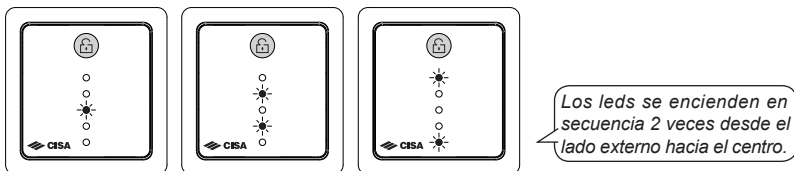
El pulsador CISA MyEVO es un accesorio que se instala en el panel de la puerta, en el interior de la habitación. Por obvios motivos de seguridad, no se debe instalar en el lado externo.

El pulsador tiene las siguientes funciones:

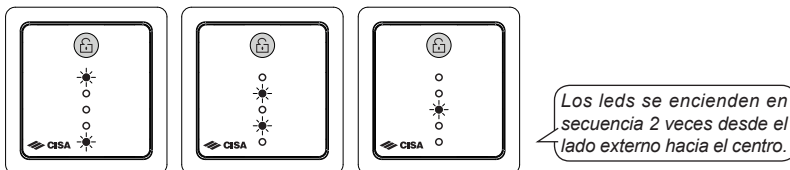
- Permite abrir la puerta.
- Permite cerrar la puerta cuando la cerradura está configurada en modo semiautomático.
- Permite configurar el modo de funcionamiento de la cerradura.
- Proporciona indicaciones luminosas.

ABRIR LA PUERTA

Pulse el pulsador: las palancas y el picaporte retroceden dentro de la cerradura. Durante esta fase los leds del pulsador se encienden en secuencia. Una vez terminada la apertura, los leds se apagan.



Nota: También durante la fase de cierre de la puerta, los leds se encienden en secuencia; una vez terminado el cierre, los leds se apagan.



CERRAR LA PUERTA CUANDO LA CERRADURA ESTÁ EN MODO SEMIAUTOMÁTICO

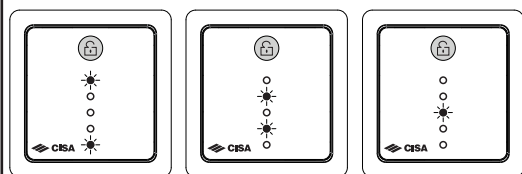
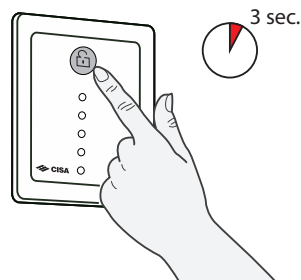
En el modo **SEMIAUTOMÁTICO**, acercando la puerta, solo el picaporte sale automáticamente, mientras que las palancas no lo hacen. Este modo de funcionamiento permite abrir la puerta accionando solo la manilla.

De todos modos, es posible obtener el cierre total de la puerta haciendo salir también las palancas en la forma siguiente.

⚠ La puerta debe estar cerrada (solo picaporte).

Pulse y mantenga pulsado el pulsador durante al menos 3 segundos: las palancas salen y la puerta se cierra completamente.

Durante la fase de cierre de la puerta, los leds se encienden en secuencia; una vez terminado el cierre, los leds se apagan.



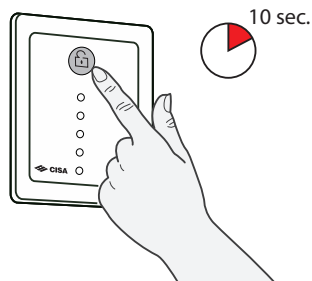
Los leds se encienden en secuencia 2 veces desde el lado externo hacia el centro.

CAMBIAR EL MODO DE FUNCIONAMIENTO DE LA CERRADURA

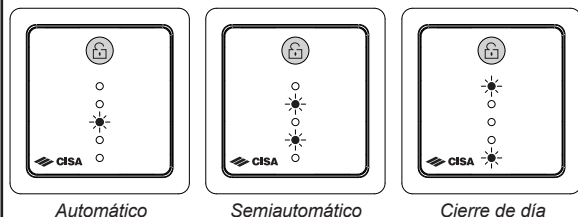
La cerradura adquirida está configurada en modo automático. La cerradura se puede configurar en 3 modos diferentes: **AUTOMÁTICO**, **SEMIAUTOMÁTICO**, **CIERRE DE DÍA**.

⚠ La puerta debe estar abierta.

Pulse y mantenga pulsado el pulsador durante al menos 10 segundos. De esta forma se accede al modo de configuración de la cerradura:



Los leds se encienden según la siguiente lógica:



Un led central: la cerradura está configurada en modo automático.

Dos leds intermedios: la cerradura está configurada en modo semiautomático.

Dos leds externos: la cerradura está configurada en modo cierre de día.

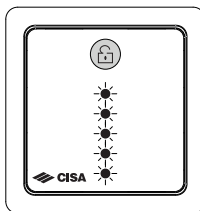
Después de acceder al modo de configuración de la cerradura, es posible pasar de un modo a otro simplemente pulsando el pulsador: con cada presión se pasa en forma secuencial del modo automático al modo semiautomático, del modo semiautomático al modo cierre de día, del modo cierre de día al modo automático y así sucesivamente.

Espere algunos segundos hasta que la cerradura se configure en el modo de funcionamiento seleccionado.

INDICACIÓN DE BATERÍAS DESCARGADAS

Cuando las baterías están descargadas, con cada accionamiento de la cerradura inducido por el pulsador o por cualquier accesorio externo, todos los leds se encienden y parpadean 5 veces.

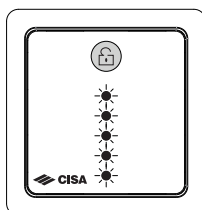
Esta es la indicación de que las baterías están descargadas y es necesario sustituirlas lo antes posible.



Si las baterías están descargadas, cuando se pulsa el pulsador, todos los leds se encienden 5 veces.

INDICACIÓN DE ANOMALÍA

Si hay un impedimento de naturaleza mecánica, todos los leds se encienden y parpadean 10 veces.



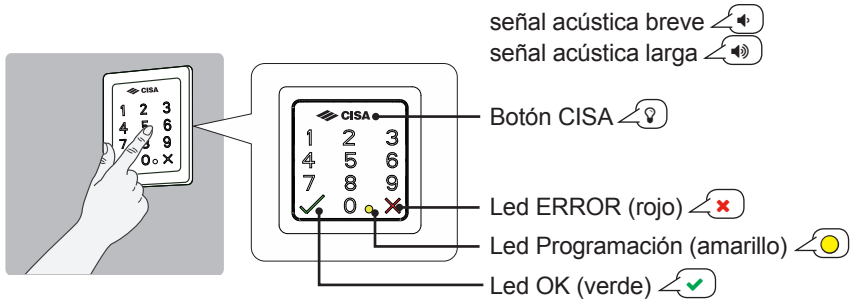
Todos los leds parpadean 10 veces.

ASISTENCIA Y FAQ

En caso de dudas o preguntas, consulte el sitio web CISA, en la página: cisa.com/myevo



USO DEL TECLADO CISA MYEVO



El **teclado CISA MyEVO** es un accesorio que se instala en el panel de la puerta y tiene las siguientes funciones:

- Permite abrir la puerta.
- Permite cerrar la puerta cuando la cerradura está configurada en modo semiautomático.
- Permite configurar el modo de funcionamiento de la cerradura.
- Proporciona indicaciones acústicas y luminosas.

AVISO PARA LA SEGURIDAD PERSONAL

Si está instalado el **teclado CISA MyEVO**, es necesario **sustituir el CÓDIGO MAESTRO** de fábrica y **CREAR UN NUEVO CÓDIGO MAESTRO** (PÁG. 25) con el fin de volverse administrador único de la puerta y salir del MODO OBRA.

MODO OBRA

Se trata de un modo que facilita las operaciones de prueba para el fabricante de puertas y de gestión de la obra para el instalador.

Cuando se adquiere una cerradura MyEVO con los accesorios correspondientes (teclado/RFID), la misma está en **MODO OBRA**. En este modo de funcionamiento es posible:

- abrir la puerta, introduciendo el **código maestro** de fábrica, 12345678;
- abrir la puerta, acercando la **tarjeta máster** al lector RFID;
- abrir la puerta, acercando una **tarjeta de usuario** cualquiera al lector RFID.

Para salir del **MODO OBRA** es suficiente realizar una de las siguientes operaciones:

- **crear un nuevo código maestro** para el teclado (solo el nuevo código maestro abrirá la cerradura);
- **crear un nuevo código de usuario** para el teclado (solo el nuevo código de usuario abrirá la cerradura);
- **asociar el lector RFID** a la cerradura MyEVO (solo la tarjeta máster abrirá la cerradura).

EL CÓDIGO MAESTRO

El **código maestro** es el código de 8 números que permite:

- abrir la puerta, cuando esta está cerrada;
- programar el teclado CISA MyEVO y la cerradura, cuando la puerta está abierta.

El teclado CISA MyEVO tiene el **código maestro** de fábrica: 12345678.






Con el teclado CISA MyEVO se entrega una tarjeta en la que se indica el **código maestro** de fábrica (FACTORY MASTER CODE) y en la que se puede escribir el nuevo código maestro (PERSONAL MASTER CODE). Esta tarjeta sirve solo como recordatorio para el administrador de la puerta. **Se recomienda conservar la tarjeta en un lugar seguro.**

Es obligatorio crear un nuevo código maestro para volverse administrador único de la puerta y salir del *MODO OBRA*.

CREAR UN NUEVO CÓDIGO MAESTRO

⚠ No es posible crear un código maestro que comience con 0000.

⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el **código maestro** 
(FACTORY MASTER CODE 12345678 o PERSONAL MASTER CODE).
3. Pulse el botón 5. 
4. Introduzca el **nuevo código maestro** de 8 cifras. 
5. Reintroduzca el **nuevo código maestro** de 8 cifras. 

DEFINA LA LONGITUD DE LOS CÓDIGOS DE USUARIO.

Un código de usuario puede tener una longitud de 4 a 8 números (la longitud de fábrica es de 4 números).





Una vez configurada la longitud, todos los códigos de usuario que se generen tendrán la misma longitud.

No es posible generar varios códigos de usuario con longitudes diferentes.

Es posible cambiar la longitud del código de usuario solo si no hay códigos de usuario memorizados. Si ya hay códigos memorizados, es necesario seguir el procedimiento CANCELAR TODOS LOS CÓDIGOS DE USUARIO (PÁG. 28)

En este punto se puede proceder en la forma siguiente:

⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.






1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el **código maestro** de 8 cifras. 
3. Pulse el botón 4. 
4. Introduzca el número de cifras deseadas (de 4 a 8). 

CREE UN NUEVO CÓDIGO DE USUARIO.

⚠ No es posible crear un código de usuario que comience con **0000** y tampoco un código de usuario que comience con la misma secuencia de números con la que comienza el **código maestro**.

Es posible memorizar simultáneamente hasta un máximo de 30 códigos de usuario. Es posible cancelar y crear un código de usuario un número infinito de veces.

⚠ Operación a realizar con la **PUERTA ABIERTA**.




1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el **código maestro** de 8 cifras. 
3. Pulse el botón 1. 
4. Introduzca el código de usuario. 
5. Reintroduzca el código de usuario. 

ABRIR LA PUERTA

Es posible abrir la puerta usando el código de usuario y optando entre una de las dos formas siguientes:

- Introducción directa del código de usuario
- Introducción oculta del código de usuario

APERTURA DE LA PUERTA MEDIANTE LA INTRODUCCIÓN DIRECTA DEL CÓDIGO DE USUARIO

1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el código de usuario. 
3. Las palancas y el picaporte retroceden y la puerta se puede abrir. 





Si la hoja no se abre, la cerradura se cierra después de 10 segundos. No es posible desactivar o modificar este comportamiento.

⚠ Si antes de la apertura el led amarillo y el led verde parpadean dos veces,  significa que aún es necesario **CREAR UN NUEVO CÓDIGO MAESTRO (PÁG. 25)**

APERTURA DE LA PUERTA MEDIANTE INTRODUCCIÓN OCULTA DEL CÓDIGO DE USUARIO

Mediante la introducción **oculta** del código de usuario (modo SCRAMBLE), se puede proteger la introducción del código de usuario de miradas indiscretas, dado que es posible introducir hasta 8 números casuales antes del código de usuario. De esta forma se vuelve mucho más difícil la memorización del código de usuario para un eventual observador.


Nota: El teclado CISA MyEVO puede aceptar hasta un máximo de 12 números; por lo tanto, si el código de usuario tiene una longitud de 4, se podrán introducir hasta 8 números casuales. Si el código de usuario tiene una longitud de 8, se podrán introducir hasta 4 números casuales. Proceda en la forma siguiente:

1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el código 0000 para activar el modo **oculto**. 
3. Introduzca el código de usuario, precedido por un número arbitrario de cifras; el número global de cifras debe ser inferior o igual a 12. 
4. Las palancas y el picaporte retroceden y la puerta se puede abrir. 

Si la hoja no se abre, la cerradura se cierra después de 10 segundos. No es posible desactivar o modificar este comportamiento.

⚠ Si antes de la apertura el led amarillo y el led verde parpadean dos veces,  significa que aún es necesario **CREAR UN NUEVO CÓDIGO MAESTRO (PÁG. 25)**

CÓDIGO ERRÓNEO






Si el código de usuario introducido no es correcto, el teclado CISA MyEVO emite una señal de error. 

Después de 3 señales de error consecutivas, el teclado CISA MyEVO deja de funcionar durante 3 minutos.

Transcurridos 3 minutos, nuevamente es posible introducir el código de usuario correcto.





CANCELAR UN CÓDIGO DE USUARIO

⚠ Operación a realizar con la **PUERTA ABIERTA**.

1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el **código maestro** de 8 cifras. 
3. Pulse el botón 2. 
4. Introduzca el código de usuario a cancelar. 
5. Reintroduzca el código de usuario a cancelar. 

CANCELAR TODOS LOS CÓDIGOS DE USUARIO

⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.




1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el **código maestro** de 8 cifras. 
3. Pulse el botón 3. 
4. Introduzca el **código maestro**. 

CAMBIAR EL MODO DE FUNCIONAMIENTO DE LA CERRADURA

La cerradura adquirida está configurada en modo automático. La cerradura se puede configurar en 3 modos diferentes: **AUTOMÁTICO**, **SEMIAUTOMÁTICO**, **CIERRE DE DÍA**.




⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

CONFIGURAR EL MODO AUTOMÁTICO:

1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el **código maestro** de 8 cifras. 
3. Pulse el botón 7 para activar el modo automático. 




Espera algunos segundos hasta que la cerradura se configure en el modo de funcionamiento seleccionado.

CONFIGURAR EL MODO SEMIAUTOMÁTICO:

1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el **código maestro** de 8 cifras. 
3. Pulse el botón 8 para activar el modo semiautomático. 

Espera algunos segundos hasta que la cerradura se configure en el modo de funcionamiento seleccionado.

CONFIGURAR EL MODO CIERRE DE DÍA:

1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el **código maestro** de 8 cifras. 
3. Pulse el botón 9 para activar el modo cierre de día. 

Espera algunos segundos hasta que la cerradura se configure en el modo de funcionamiento seleccionado.

CERRAR LA PUERTA CUANDO LA CERRADURA ESTÁ EN MODO SEMIAUTOMÁTICO

En el modo semiautomático, acercando la puerta, solo el picaporte sale automáticamente, mientras que las palancas no lo hacen. Este modo de funcionamiento permite abrir la puerta accionando solo la manilla.

De todos modos, es posible obtener el cierre total de la puerta haciendo salir también las palancas en la forma siguiente.

⚠ *La puerta debe estar cerrada (solo picaporte).*

1. Pulse el botón CISA 3 veces. 

INHABILITAR EL PULSADOR CISA MYEVO Y CUALQUIER OTRO PERIFÉRICO CONECTADO MEDIANTE EL CONTACTO REMOTO




⚠ *Esta operación puede ser peligrosa si no se dispone de la llave.*

Inhabilitando el pulsador y cualquier otro periférico conectado mediante el contacto remoto, es posible abrir la puerta desde el interior solo con la llave.

Desde el exterior, por el contrario, es posible abrir la puerta con el teclado CISA MyEVO, con el lector RFID CISA MyEVO o con la llave.




INHABILITACIÓN

⚠ *Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.*

1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el **código maestro** de 8 cifras. 
3. Pulse el botón 6. 

REHABILITACIÓN

⚠ *Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.*

1. Pulse el botón CISA para activar el teclado. 
2. Introduzca el **código maestro** de 8 cifras. 
3. Pulse el botón 6. 

RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Realizando este procedimiento, se obtiene el siguiente efecto:

- Se cancelan todos los códigos de usuario.
- La longitud del código de usuario se configura de 4 números.
- El **código maestro** vuelve a ser el de fábrica (FACTORY MASTER CODE: 12345678).
- La cerradura se configura en modo automático.

⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

1. Pulse el botón CISA para activar el teclado.
2. Introduzca el **código maestro** de 8 cifras.
3. Pulse el botón 0.
4. Reintroduzca el **código maestro** de 8 cifras.

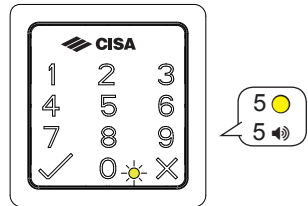
Si no recuerda el código maestro personal, igualmente es posible proceder al restablecimiento de la configuración de fábrica, siguiendo el siguiente procedimiento:

⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

1. Haga salir completamente las palancas, usando la llave.
2. Pulse el botón CISA en el teclado.
3. Haga retroceder completamente las palancas, usando la llave.
4. Haga salir completamente las palancas, usando la llave.
5. Pulse el botón 1.
6. Pulse el botón 9.

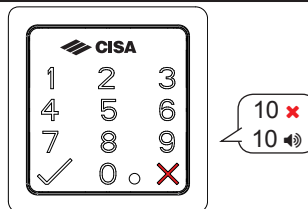
INDICACIÓN DE BATERÍAS DESCARGADAS

Cuando las baterías están descargadas, con cada accionamiento de la cerradura inducido por el botón o por cualquier accesorio externo, el led amarillo se enciende y parpadea 5 veces. Esta es la indicación de que las baterías están descargadas y es necesario sustituirlas lo antes posible.



INDICACIÓN DE ANOMALÍA

Si hay un impedimento de naturaleza mecánica, el led rojo se enciende y parpadea 10 veces.

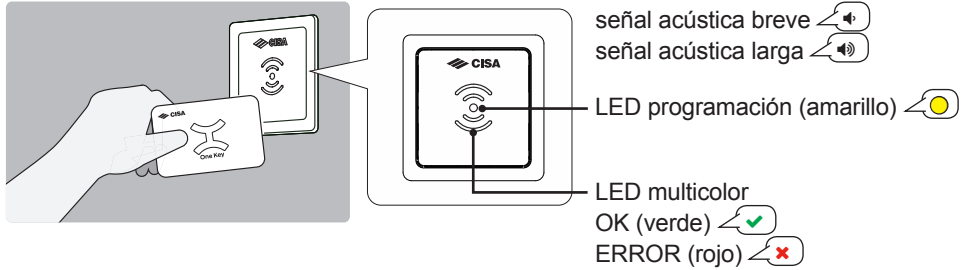


ASISTENCIA Y FAQ

En caso de dudas o preguntas, consulte el sitio web CISA, en la página: cisa.com/myevo



USO DEL LECTOR RFID CISA MYEVO



El lector RFID es un accesorio que se instala en el panel de la puerta y tiene las siguientes funciones:

- Permite abrir la puerta.
- Permite cerrar la puerta cuando la cerradura está configurada en modo semiautomático.
- Permite configurar el modo de funcionamiento de la cerradura.
- Proporciona indicaciones acústicas y luminosas.

TIPOS DE TARJETA



Minitarjeta de usuario



Tarjeta máster



Tarjeta change



Tarjeta de usuario



Tarjeta reset



Tarjeta safe

AVISO PARA LA SEGURIDAD PERSONAL

Si está instalado el **lector RFID CISA MyEVO**, es necesario realizar la operación de asociación entre el lector RFID y la cerradura mediante el uso de la **tarjeta máster**.

De esta forma se vuelve el administrador único de la puerta y se sale del **MODO OBRA**.

MODO OBRA

Se trata de un modo que facilita las operaciones de prueba para el fabricante de puertas y de gestión de la obra para el instalador.

Cuando se adquiere una cerradura MyEVO con los accesorios correspondientes (teclado/RFID), la misma está en **MODO OBRA**. En este modo de funcionamiento es posible:

- abrir la puerta, introduciendo el **código maestro** de fábrica, 12345678;
- abrir la puerta, acercando la **tarjeta máster** al lector RFID;
- abrir la puerta, acercando una **tarjeta de usuario** cualquiera al lector RFID.

Para salir del **MODO OBRA** es suficiente realizar una de las siguientes operaciones:

- **crear un nuevo código maestro** para el teclado (solo el nuevo código maestro abrirá la cerradura);
- **crear un nuevo código de usuario** para el teclado (solo el nuevo código de usuario abrirá la cerradura);
- **asociar el lector RFID** a la cerradura MyEVO (solo la tarjeta máster abrirá la cerradura).

LA TARJETA MÁSTER

La **tarjeta máster** es una tarjeta única, que se entrega con el lector RFID CISA MyEVO y debe ser conservada cuidadosamente por el administrador de la puerta.

La **tarjeta máster** tiene a las siguientes funciones:

- Si la puerta está cerrada y está en modo obra, la **tarjeta máster** abre la puerta.
- Si la puerta está cerrada y no está en modo obra, la **tarjeta máster** no abre la puerta.
- Si la puerta está abierta y aún no se ha realizado la asociación entre el lector RFID y la cerradura, la **tarjeta máster** asocia el lector RFID a la cerradura.
- Si la puerta está abierta y ya se ha realizado la asociación entre el lector RFID y la cerradura, la **tarjeta máster** activa el modo de programación.

Se recomienda guardar la **tarjeta máster** en un lugar seguro.

ASOCIAR EL LECTOR RFID CISA MYEVO A LA CERRADURA



⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

1. Acerque la **tarjeta máster** al lector RFID. 

El lector RFID CISA MyEVO está asociado a la cerradura.



HABILITAR UNA TARJETA O MINITARJETA DE USUARIO

⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

1. Acerque la **tarjeta máster** al lector RFID. 
2. Acerque al lector RFID la tarjeta o minitarjeta que se desea habilitar. 

Cada vez que se acerca una tarjeta o minitarjeta, el led verde parpadea para confirmar la habilitación. Se pueden habilitar hasta 100 tarjetas o minitarjetas. Después de 10 segundos de inactividad, el led amarillo se apaga y se sale del modo de programación.

ABRIR LA PUERTA

1. Acerque al lector RFID la tarjeta o minitarjeta habilitada. 
2. Las palancas y el picaporte retroceden y la puerta se puede abrir. 

Si la hoja no se abre, la cerradura se cierra después de 10 segundos. No es posible desactivar o modificar este comportamiento.




⚠ Si antes de la apertura el led amarillo y el led verde parpadean dos veces,  significa que aún es necesario **CREAR UN NUEVO CÓDIGO MAESTRO (PÁG. 25)**

TARJETA O MINITARJETA NO HABILITADA

Si la tarjeta o minitarjeta no está habilitada, el lector RFID emite una señal de error. 

INHABILITAR UNA TARJETA O MINITARJETA DE USUARIO

⚠ Operación a realizar con la **PUERTA ABIERTA**.

1. Acerque la **tarjeta máster** al lector RFID. 
2. Acerque una segunda vez la **tarjeta máster** al lector RFID. 
3. Acerque al lector RFID la tarjeta o minitarjeta que se desea inhabilitar. 

Cada vez que se acerca una tarjeta o minitarjeta, el led verde parpadea para confirmar la inhabilitación. Se pueden inhabilitar varias tarjetas o minitarjetas a la vez. Después de 10 segundos de inactividad, el led amarillo se apaga y se sale del modo de programación.

HABILITAR UNA TARJETA CHANGE O SAFE

⚠ Operación a realizar con la **PUERTA ABIERTA**.

1. Acerque la **tarjeta máster** al lector RFID. 
2. Acerque al lector RFID la **tarjeta change** o la **tarjeta safe** que se desea habilitar. 

Cada vez que se acerca una tarjeta, el led verde parpadea para confirmar la habilitación. Después de 10 segundos de inactividad, el led amarillo se apaga y se sale del modo de programación.

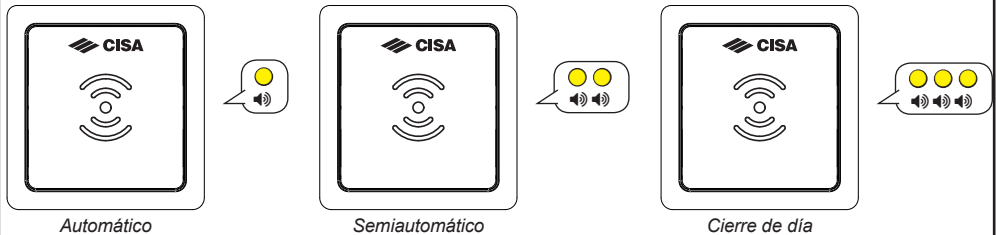
UTILIZAR LA TARJETA CHANGE

La **tarjeta change** permite cambiar el modo de funcionamiento de la cerradura. Solo con la **tarjeta change** es posible pasar del modo automático al modo semiautomático, del modo semiautomático al modo cierre de día o del modo cierre de día al modo automático.

⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

1. Acerque la **tarjeta change** al lector RFID. 

Cada vez que se acerca la **tarjeta change**, se pasa al modo siguiente, en la secuencia: Automático -> Semiautomático -> Cierre de día -> Automático.



Un destello amarillo y una señal acústica indican que se ha pasado al modo automático. Dos destellos amarillos y dos señales acústicas indican que se ha pasado al modo semiautomático.

Tres destellos amarillos y tres señales acústicas indican que se ha pasado al modo cierre de día.

Espere algunos segundos hasta que la cerradura se configure en el modo de funcionamiento seleccionado.

UTILIZAR LA TARJETA SAFE

La **tarjeta safe** permite inhabilitar el pulsador CISA MyEVO y cualquier otro periférico conectado mediante el contacto remoto.

⚠ Esta operación puede ser peligrosa si no se dispone de la llave.

Inhabilitando el pulsador y cualquier otro periférico conectado mediante el contacto remoto, será posible abrir la puerta desde el interior solo con la llave.

Desde el exterior, por el contrario, será posible abrir la puerta mediante el **teclado CISA MyEVO**, el **lector RFID CISA MyEVO** o la llave.

INHABILITACIÓN

⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

1. Acerque la **tarjeta safe** al lector RFID. 




REHABILITACIÓN

⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

1. Acerque la **tarjeta safe** al lector RFID. 

INHABILITAR UNA TARJETA CHANGE O SAFE




⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

1. Acerque la **tarjeta máster** al lector RFID. 
2. Acerque una segunda vez la **tarjeta máster** al lector RFID.  *intermitente*
3. Acerque al lector RFID la **tarjeta change** o **safe** que se desea inhabilitar. 

Cada vez que se acerca una tarjeta o minitarjeta, el led verde parpadea para confirmar la inhabilitación. Se pueden inhabilitar varias tarjetas a la vez. Después de 10 segundos de inactividad, el led amarillo se apaga y se sale del modo de programación.

INHABILITAR TODAS LAS TARJETAS O MINITARJETAS DE USUARIO, LA TARJETA CHANGE Y LA TARJETA SAFE

⚠ Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.

1. Acerque la **tarjeta máster** al lector RFID. 
2. Acerque una segunda vez la **tarjeta máster** al lector RFID.  *intermitente*
3. Acerque una tercera vez la **tarjeta máster** al lector RFID y manténgala cerca durante 3 segundos 

Todas las tarjetas o **minitarjetas de usuario** que estaban habilitadas dejan de estar habilitadas. Con esta operación se inhabilitan también las **tarjetas change** y **safe** que habían sido habilitadas.


CERRAR LA PUERTA CUANDO ESTÁ EN MODO SEMIAUTOMÁTICO

En el modo semiautomático, acercando la puerta, solo el picaporte sale automáticamente, mientras que las palancas no lo hacen. Este modo de funcionamiento permite abrir la puerta accionando solo la manilla.

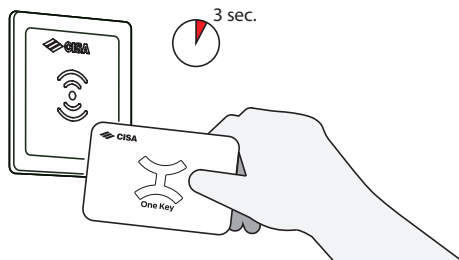
De todos modos, es posible obtener el cierre total de la puerta haciendo salir también las palancas en la forma siguiente.

⚠ La puerta debe estar cerrada (solo picaporte).

Acerque la tarjeta o **minitarjeta de usuario** habilitada para la apertura y manténgala cerca del lector RFID durante al menos 3 segundos.

Durante esta operación el led amarillo parpadea.  *intermitente*

Las palancas salen y la puerta se cierra completamente. 



**DISOCIAR EL LECTOR RFID CISA MYEVO DE LA CERRADURA
Y RESTABLECER LA CONDICIÓN DE FÁBRICA**


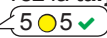
Realizando este procedimiento, se obtiene el siguiente efecto:

- Todas las tarjetas o **minitarjetas de usuario** que estaban habilitadas son inhabilitadas.
- Las tarjetas **change** o **safe** que estaban habilitadas son inhabilitadas.
- El lector RFID y la cerradura se disocian.

De esta forma es posible proceder a la sustitución del lector RFID CISA MyEVO. Si no se realiza la disociación, el uso de un nuevo lector RFID CISA MyEVO no será posible.

⚠ *Operación a realizar con la PUERTA ABIERTA.*

⚠ *La tarjeta reset debe tener el mismo código que la tarjeta máster utilizada para la asociación del lector a la cerradura.*

1. Acerque la **tarjeta reset** (roja) al lector RFID. 
2. Acerque una segunda vez la **tarjeta reset** (roja) al lector RFID y manténgala cerca durante 3 segundos. 

Se recomienda guardar la **tarjeta reset** en un lugar seguro.

INDICACIÓN DE BATERÍAS DESCARGADAS

Cuando las baterías están descargadas, con cada accionamiento de la cerradura inducido por el pulsador o por cualquier accesorio externo, el led amarillo se enciende y parpadea 5 veces, y se emite una señal acústica. Esta es la indicación de que las baterías están descargadas y es necesario sustituirlas lo antes posible.



INDICACIÓN DE ANOMALÍA

Si hay un impedimento de naturaleza mecánica, el led rojo se enciende y parpadea 10 veces, y se emite una señal acústica.



TARJETA ERRÓNEA

Si se utiliza una tarjeta no codificada o con codificación errónea, el led rojo se enciende y se emite una señal acústica.



ASISTENCIA Y FAQ

En caso de dudas o preguntas, consulte el sitio web CISA, en la página:
cisa.com/myevo



INFORMACIÓN GENERAL

BATERÍAS Y CONSUMOS

En la configuración con baterías desechables, se recomienda utilizar 12 pilas tipo AA de 1.800 mAh. Para obtener una duración superior, se pueden utilizar baterías de litio.

En la configuración con baterías (desechables o recargables) y en modo de funcionamiento automático, se recomienda no dejar la puerta abierta, con el fin de minimizar el consumo de energía.

La cerradura está dotada de un sistema de seguridad que se activa si la tensión total detectada en el paquete de baterías es inferior a 12 V: la cerradura se apaga y ya no funciona electrónicamente. Es posible restablecer el funcionamiento normal de la cerradura sustituyendo las baterías descargadas con baterías cargadas. Este aspecto se debe tener en consideración durante la colocación de la puerta en la obra y, especialmente, si se colocan baterías recargables y la puerta permanece abierta durante algunos días.

APERTURA REMOTA

La apertura remota requiere alimentación. Siga las instrucciones CONEXIÓN DE CONTACTO REMOTO Y SENSOR DE ESTADO DE LA PUERTA (PÁG. 11)



LIMPIEZA

No utilice solventes químicos para la limpieza de los accesorios pulsador, teclado, lector RFID.

SUSTITUCIÓN DEL LECTOR RFID CISA MYEVO

Si es necesario sustituir el lector RFID CISA MyEVO, se debe DISOCIAR EL LECTOR RFID CISA MYEVO DE LA CERRADURA Y RESTABLECER LA CONDICIÓN DE FÁBRICA (PÁG. 36)

INDICACIÓN DE PUERTA ABIERTA

Si la cerradura está en modo automático y la puerta permanece abierta, la cerradura emite una alarma cada 30 segundos.  30 s,  30 s, etc.

FIRMWARE

Para conocer las características de cada versión, consulte el sitio web CISA, en la página: cisa.com/myevo



ASISTENCIA Y FAQ

En caso de dudas o preguntas, consulte el sitio web CISA, en la página: cisa.com/myevo



CERTIFICACIONES

El producto es conforme con las directivas europeas 2011/65/UE y posteriores actualizaciones para la restricción de las sustancias peligrosas, y con la RED 2014/53/EU y posteriores actualizaciones para la compatibilidad electromagnética.

Producto conforme con la directiva 2014/30/EU.

Producto conforme con la directiva REACH 1907/2006 y posteriores actualizaciones.

Los productos aquí evidenciados están dotados de todas las características indicadas en la descripción técnica de los catálogos CISA S. p. A. y son recomendados solamente para los fines allí indicados.

La empresa CISA no garantiza ninguna prestación o característica técnica que no esté expresamente indicada. En caso de exigencias particulares de seguridad, se invita al usuario a dirigirse al revendedor o instalador de los productos o directamente a CISA, quienes podrán recomendar el modelo más adecuado a las necesidades específicas del cliente.

Para las condiciones de venta, se remite a la lista de precios CISA vigente.

ELIMINACIÓN DE LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

En conformidad con el decreto legislativo italiano del 14 de marzo de 2014 n.º 49, "Aplicación de la directiva 2012/19/UE sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).", al final de su vida útil, el aparato deberá ser eliminado separado de los otros residuos y entregado en centros municipales autorizados para la recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).



En alternativa, es posible entregar gratuitamente los aparatos al final de su vida útil al distribuidor o al revendedor, en el momento de comprar un nuevo aparato o, si es de muy pequeñas dimensiones (lado largo de hasta 25 cm), sin obligación de compra.

El símbolo del bidón de residuos atravesado por una línea aplicado en el aparato y/o en el embalaje indica que, al final de su vida útil, el producto se debe eliminar separado de los otros residuos, mediante recogida selectiva, para permitir su correcta gestión y reciclaje.

Una adecuada recogida selectiva de los residuos RAEE contribuye a evitar efectos negativos sobre el ambiente y sobre la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales utilizados.


Acerca de Allegion™


Allegion (NYSE: ALLE) es pionero en el mundo en seguridad con marcas líderes como CISA®, Interflex®, LCN®, Schlage®, SimonsVoss® y Von Duprin®. Especializada en la seguridad de puertas y accesos, Allegion produce una amplia gama de soluciones para viviendas, empresas, escuelas y otros sectores. Allegion es una compañía de \$ 2.4 mil millones, que ofrece productos en cerca de 130 países.

Para obtener más información, visite allegion.com.

AXA ■  BRICARD ■ Briton ■  CISA ■  interflex ■ KRYPTONITE ■ NORMBAU ■  SimonsVoss ■  TRELOCK

 Cisa Cerraduras, S.A.
Pol. Ind. La Charluca, C/ F, parcela M16-17
50300 Calatayud, Zaragoza, Spain

 Customer Service and Technical Support
+39 0546 188 0070

 Tel. +34 976 889 230
Fax +34 976 884 061



cisa.com
cisaspain@allegion.com

